

Bolla di consegna

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau



Ship-to: 198414

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH

Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau

www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari) BA

Nr. Ddt: 30401442

Data Spedizione: 30.03.2023

Nr. Commessa: 20082632

Nr. Ordine Cliente: 550002936808

Stato Consegna: Completa

Contatto: Christine Geiger

Nr. Telefono: +49 8861 2566 2517

E-mail: christine.geiger@hoerbiger.com

Peso netto: 637,200 KG

Gross weight: 1.043,100 KG

No. of packages: 3

Supplier Code.: 91000644I

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5400

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 3

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo:

Firma

Forwarder: 197719

Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition

Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

Incoterms: EXW -

Modalità di Autocarro

Spedizione:

Unloading Point: 14248

120332805

5012588070

312836

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
03 APR 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Pos.	Codice	Descrizione	Peso netto	Q.tà Unità
10	1011-9291-00	DOUBLE CONE RING SYSTEM \ 70,6	0,118 KG	5.400 ST
		Cust. mat. no.: 0550544100		
		Lotto: 0020462386		3.600 ST
		Lotto: 0020462945		1.800 ST
		Paese d'Origine: DE		
		Codice merceologico: 87084099		
900003	8000-1942-00	Container C-KLT6414 blue		72 ST
		Codice Materiale Cliente: KLT6414		
		Paese d'Origine: 99		
900004	8000-1964-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140		3 ST
		Codice Materiale Cliente: EURO		
		Paese d'Origine: 99		
900005	8000-1999-00	ADJUSTMENT CONTAINER		360 ST

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283, StNr. des Organträgers: 119/116/60277
Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

Bolla di consegna



Nr. Ddt:

30401442

Pos.	Codice	Descrizione	Peso netto	Q.tà Unità
		530X345X16.5		
		Codice Materiale Cliente: BG01		
		Paese d'Origine: 99		
900006	8000-1959-00	Cover A1208 blue MW 1200 x 800		3 ST
		Codice Materiale Cliente: A1208		
		Paese d'Origine: 99		

Tutte le merci e servizi offerti e venduti sono soggetti alle ns Condizioni Generali di Acquisto. Nella corrispondenza è necessario indicare sempre il ns. numero di ordine ed il codice cliente. Le vigenti Condizioni sono disponibili e consultabili sul sito Hoerbiger.
(<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-003266 vom 30.03.2023



Ludwigsburg, 30.03.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 1 Bernbeurener Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 30.03.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	30401442	3	COLLI	Getriebeteile	7.483	40,31
2	30400194	1	COLLI			
3	30400765	13	COLLI			
4	30401434	14	COLLI			
Summe: Total		31,00	COLLI		7.483,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 23-003266 empfangen am KUHNERT NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 03 APR 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604